

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 70 (1952)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



**GÖHNER  
TÜREN + FENSTER  
NORMEN**

die beste Garantie für Qualität

**ERNST GÖHNER AG ZÜRICH**  
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENÈVE LUGANO

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

## Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate		6 Monate		3 Monate	
Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
66.—	72.—	33.—	36.—	16.50	18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

## Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

Wissen Sie schon von der technischen Neuheit: der **Kuhlmann-**

## Perspektiv- Zeichenmaschine?

Wertvolle Arbeitsvorteile - zuverlässige Präzision - einfache Handhabung

Prospekte und Beratung durch das zeichentechnische Spezialhaus

# Scholl

Gebrüder Scholl AG an der Poststrasse  
in Zürich seit 1865 - Tf. (051) 23 76 80

## INHALT

75 Jahre Maschinenfabrik Oerlikon	137
Wasserfassungen an Wildbächen. Von <i>E. Stambach</i>	137*
Ausbildung in Apparatebau und Kältetechnik. Von <i>P. Grassmann</i>	141
Trans-Andenbahn	143
Wohnhaus in Zumikon. Von <i>K. Lichtenstein</i>	145*

## MITTEILUNGEN

Kaplanturbinen des Kraftwerkes Neu-Oetting. SVMT	146
Güterwagen-Leichtbaukonstruktion. Drakelow-A-Dampfkraftwerk. ETH	147

## NEKROLOGE

T. Frey	147*
---------	------

## WETTBEWERBE

Realschulhaus Flawil. Bureau- und Lagerhaus H. Wild AG. Abdankungshalle auf dem Friedhof Madretsch	147
Sekundarschulhaus Romanshorn	148

## LITERATUR

Scienza delle Costruzioni, von <i>O. Belluzzi</i> . Holzschutz, von <i>F. K. Geiger</i> . Technische Thermodynamik, von <i>A. Pischinger</i>	148
Eisenbahnanlagen und Fahrdynamik, von <i>W. Müller</i> . Garage-Handbuch, von <i>W. F. Pauk</i> . Neuerscheinungen	149

## VEREINE

IVBH, vierter Kongress	149
------------------------	-----

VORTRAGSKALENDER	150
------------------	-----

## Patentanwälte E. BLUM & Co., ZÜRICH

Gegründet 1878 Telephon 25 1633  
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

In Verwaltungsgebäuden, Büros, Labors,  
Spitälern, Schulen und Fabriken

demontierbare, schalldämmende

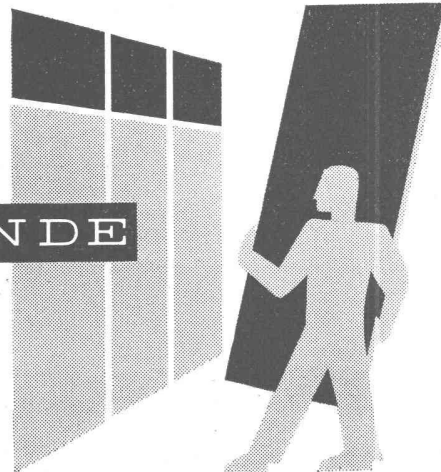
## KOLLER WÄNDE

Rasches Montieren oder Auswechseln  
von festen und verglasten Wänden sowie  
von Türelementen.

In- und Auslandpatent

**METALLBAU KOLLER AG. BASEL**

Telephon (061) 8 29 77





## Holzmosaik-Parkett

Inbegriff des modernen Parketts

- schön**
- praktisch**
- unverwüstlich**
- rasch verlegbar**



## Holzmosaik-Parkett

erhältlich in Holzarten und Qualitäten  
der verschiedensten Preisklassen;  
in allen Preisklassen aber:

- fugenlos**
- warm**
- bequem zu reinigen**

**Ein besonderer Vorteil:**

Bei Beschädigungen lassen sich die einzelnen Klötzchen leicht und schnell auswechseln; solche Ausbesserungen sind mit nur geringen Kosten verbunden und nicht auffällig.



Modernste Fabrikationseinrichtungen  
und langjährige Erfahrung bürgen für  
die Qualität der Parkettsorten.

Auskunft und Prospekt durch

**BAUWERK AG. ST. MARGRETHEN TEL. (071) 73733**



*Flexaluminum*

### JALOUSIEN

Tageslicht  
ohne Blendung

Sonnenlicht  
ohne Hitze

ROLLADEN  
JALOUSIEN  
SONNEN-  
STOREN

**KARL WILHELM**

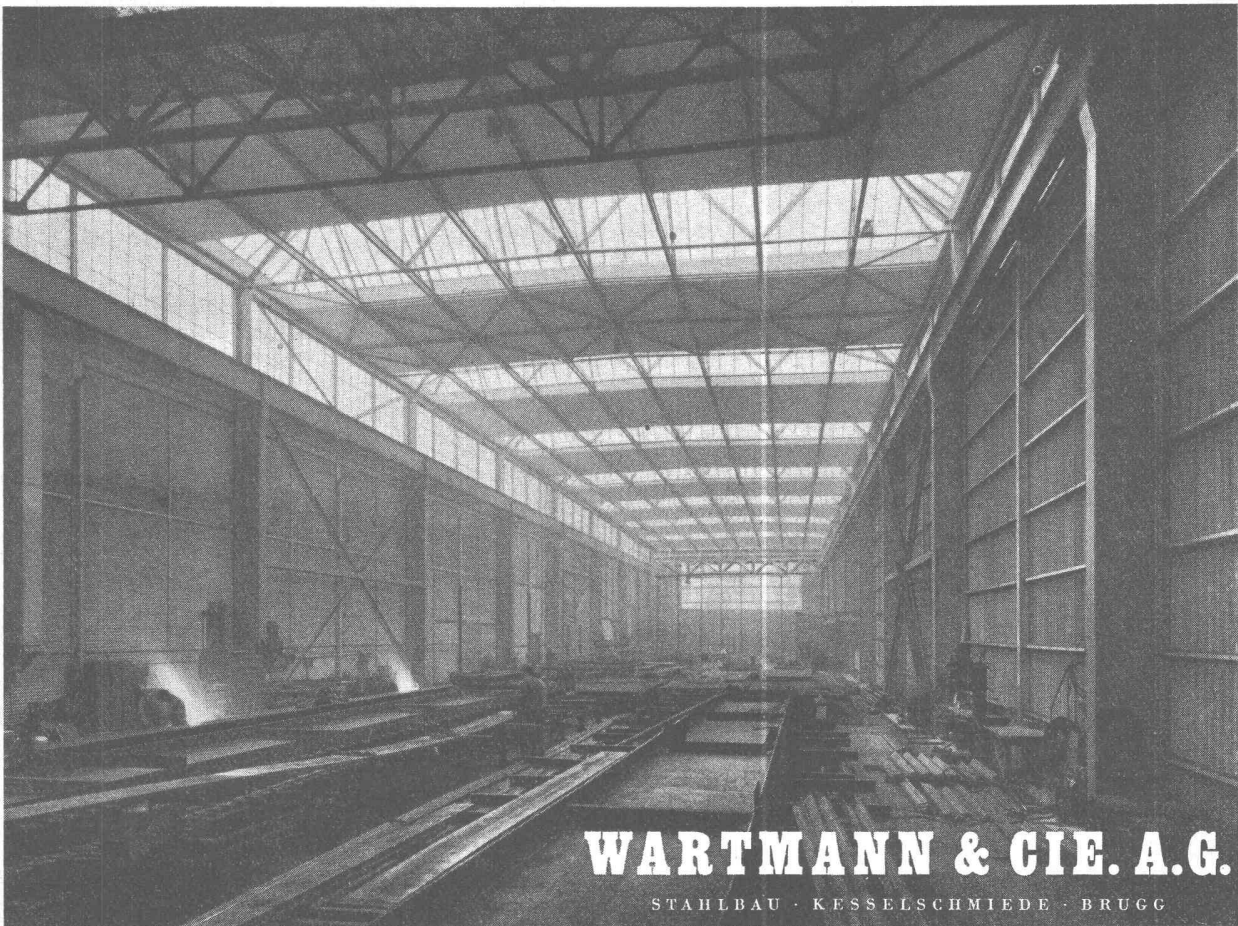
Zeltweg 74a Tel. (051) 24 70 77

**ZÜRICH 7**



In der ganzen Schweiz werden ZENT-Fabrikate montiert. ZENT baut in bewährter Qualität auch Boiler, Tanks und elektrothermische Apparate.

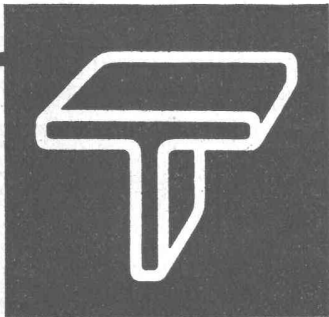
**ZENT AG BERN**



**WARTMANN & CIE. A.G.**

STAHLBAU · KESSELSCHMIEDE · BRUGG

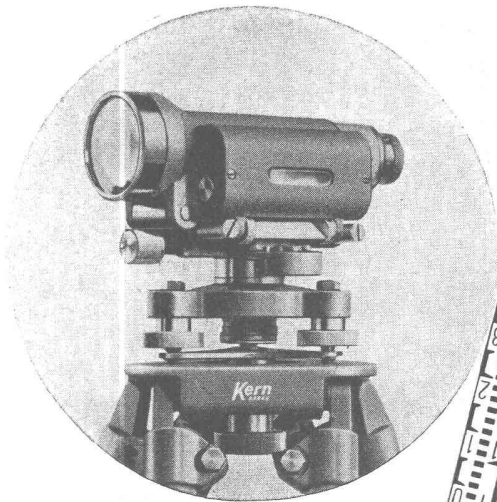
Unsere grosse Stahlbau-Halle



**Blech-Arbeiten  
Schweiss-  
Konstruktionen  
Presswerk**

**GEBR. TUCHSCHMID AG.  
FRAUENFELD**

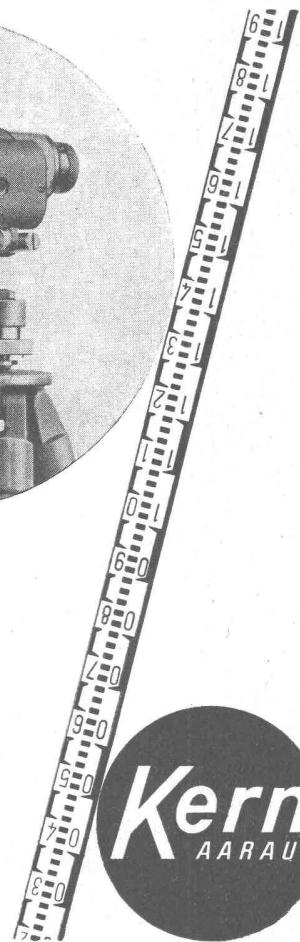
FRAUENFELD TEL. (054) 72471  
ZÜRICH TEL. (051) 232301



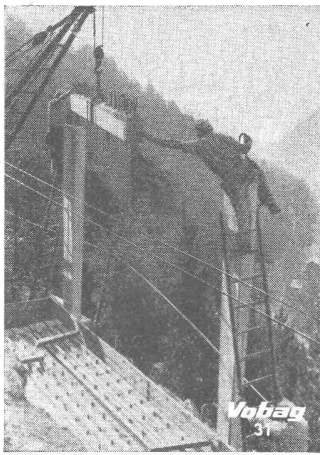
**Kern Nivellier-  
Instrumente NK**

Kleinstes Gewicht, kleinste Di-  
mensionen — und doch ein  
Maximum an Präzision und  
Wirtschaftlichkeit der Vermes-  
sungsarbeiten.

Verlangen Sie  
Prospekt NK 393



Schweizer Mustermesse Basel. Halle IIIb, 2. Stock, Stand 2610



# Vobag

## AG. für vorgespannten Beton und Zementwarenfabrik

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren  
für alle Zwecke

Büros, Fabrik und Lager in Adliswil-Zürich  
Tel. (051) 91 68 44

Montage von Vorspannbetonelementen im Gebirge

**Für  
wirksame Industriewerbung  
und qualifizierten technischen  
Stellenmarkt**

**DEUTSCHER INGENIEUR-VERLAG GMBH**  
VERLAG DES VEREINES DEUTSCHER INGENIEURE  
**DÜSSELDORF**

INGENIEURHAUS  
PRINZ-GEORG-STR. 77

TELEFON 43351  
TELEGR.-ADR.: INGENIEURVERLAG

## Allgemeine Wärmetechnik

Zeitschrift für Wärme- und Kältetechnik

Patronat: o. Prof. Dr.-Ing. E. h. W. Nusselt, Technische Hochschule München

Unter Mitwirkung von o. Prof. Dr.-Ing. W. Koeniger (Vorstandsmitglied der Dechema), Technische Universität Berlin; Dr.-Ing. habil. J. Boehm, Dozent für Chem. Apparatebau an der ehem. Dt. Techn. Hochschule Prag (Wärmewirtschaft und Verfahrenstechnik); Dr.-Ing. J. H. Dannies (Kältetechnik); Ob. Reg.-Rat Dr.-Ing. W. Fritz, Physik. Techn. Anstalt (Wärme- und Dampftechnik); Dr.-Ing. E. Raisch, Forschungsheim für Wärmeschutz (Wärme- und Kälteschutz); herausgegeben durch Techn. Phys. Doz. B. Koch (Wärme- und Kältetechnik).

\*

Die Zeitschrift behandelt das gesamte Gebiet der Wärmetechnik in Praxis und Forschung (Feuerungstechnik, Dampfkessel- und Wärmewirtschaft, Wärmeaustausch und Wärme- u. Kälteschutztechnik; Heizung, Lüftung, Kühlung, Klimatechnik und Trockentechnik; Kältetechnik; Chemische Ingenieurtechnik).

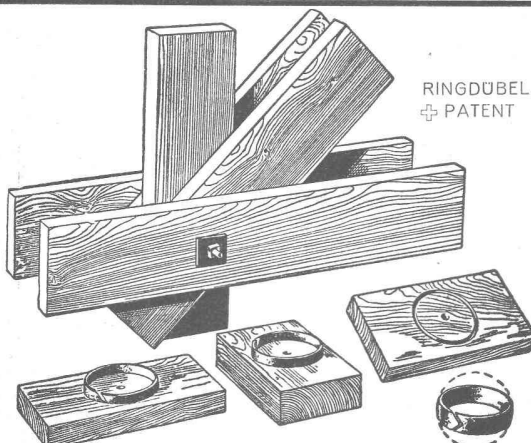
Bezugspreis: Vierteljährlich DM 7.50, Einzelheft DM 3.—

Monatlich erscheint ein Heft. Format DIN A 4  
Umfang 24 Seiten

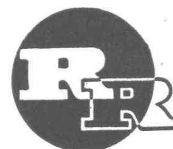
Zu beziehen durch jede Buchhandlung oder direkt von

**Verlagsanstalt H. Beucke & Söhne**

(23) Dissen, Teutoburger Wald



Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke



**R. RIGLING & CO.**  
Holzkonstruktionen

**Hallen  
Fabrikbauten  
Treppenbau**

**Zürich - Oerlikon**

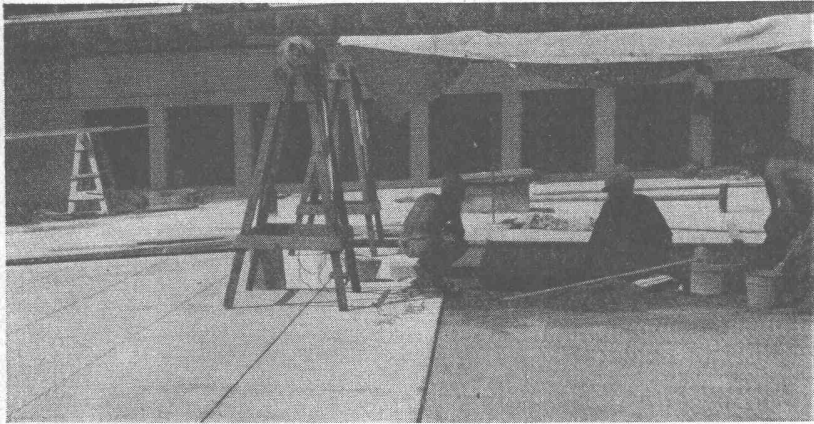
Leutschenbachstr. 44

Telephon (051) 4682 25

Briefadresse: Postfach Zürich 50

# PRODICHT hält dicht!

Der neuzeitlichè bequeme und zuverlässige  
Mörtel- und Betonzusatz



## a) Prodicht-Pulver Normalbinder

Mörtel- und Betondichtungsmittel von höchster Konzentration und Wirksamkeit. Prodicht-Pulver bewirkt keine Veränderung der Abbindezeiten, keine Verminderung der Festigkeiten. Prodicht ist mit jedem Zement zu verarbeiten. Es ist ferner **frostbeständig**, greift Eisen nicht an und ist bei **frockener Lagerung unbegrenzt haltbar**.

**Prodicht-Pulver** wird direkt dem trockenen Zement-Sand-Gemisch beigegeben. Bedarf: 1 kg Prodicht-Pulver auf 1 Sack Zement à 50 kg.

## b) Prodicht-Schnellbinder, flüssig

eignet sich für rasches Abdichten von starken Wassereintrüben, für Flächenputz bei Wasserandrang, auch bei Unterwasserarbeiten, zum Torkretieren und zum sofortigen Verankern von Maschinen. Der Prodicht-Schnellbinder greift Eisen nicht an! Bedarfsmengen siehe Gebrauchsanweisung.



CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22

**Schlieren**  
Aufzüge

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

## GLASDÄCHER

**KITTLLOSE**

mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.

Vordächer, Satteldächer, Sheddächer, senkrechte Verglasungen an großen wie kleinen Objekten.

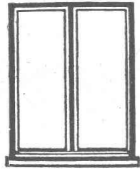
Korrosionssichere Konstruktion mit spannungsfreier Fassung der Gläser.

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton.

Umdecken bestehender, gekitteter Glasdächer.

JAKOB **SCHERRER** SÖHNE

Zürich 2, Allmendstrasse 7  
Tel. (051) 25 79 80



# Fenster

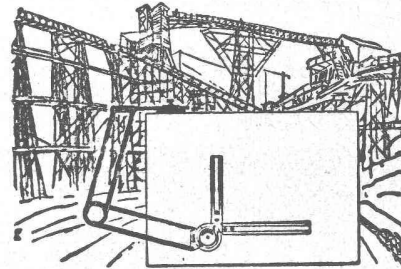
vorteilhaft durch

**FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.**

ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel. 52 11 45

MUSTERMESSE BASEL  
Halle X Stand 3824

## PLANEN + BAUEN



mit den bewährten  
**G+W Zeichengeräten**  
Zeichenmaschinen  
Zeichentische  
Planschränke, Hocker  
**G+W Messgeräten**  
Nivellierinstrumente  
Theodolite  
Jalons, Messlatten  
Bandmasse usw.

vom Fachgeschäft mit der einzigartig grossen Auswahl  
und den vorteilhaften Preisen

**GRAB & WILDI AG. ZÜRICH/URDORF**

Ausstellung und Verkauf: Zürich, Sellergraben 59, Telefon 24 35 88

Unterwasser-  
Pumpen



**K. RÜTSCHI & CO.**  
BRUGG  
*Pumpenbau*



Fabrik für alle  
Drahtgeflechte

Birmensdorferstrasse 55  
Telephon (051) 23 65 42  
Zweigbetrieb in Basel  
Ob. Rebgasse 40  
Telephon (061) 4 58 92

**Lichtpauspapiere**  
**Pauspapiere**  
**Zeichenpapiere**



liefert seit 75 Jahren

**A. MESSERLI, ZÜRICH 2**

Tel. (051) 25 68 90/91

Fabrik technischer Papiere

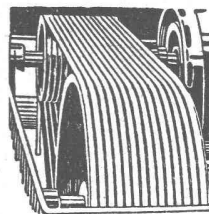
## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHAFT

**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 84 86



## Industrie-Artikel

Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73

# UTO- Aufzüge

**Moderne Ausführung**

**Geräuschloser Lauf**

**Grösste Unfallsicherheit**

# UTO

Aufzug- und Kranfabrik A.-G.

ZÜRICH 9



# Asphalt-Emulsion & Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



**TURICUM**  
Teerfreie Dachpappe

**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**